

外国语指導助手 アナスタシアの Happy Column

「どうしてこんなにたくさんお菓子があるの？」

父と兄が8月に日本を訪れた際、東京と大阪の駅にある（お店に並んでいる）お菓子の量にとても戸惑っていました。以前父には、出張や旅行で職場や家族へお土産のお菓子を持ち帰るのは日本ではごく普通のことだと説明していました。そして私が3月に実家を訪れた際にも大量のお菓子を持って行ったのを知っているにもかかわらず、父はその膨大な量に圧倒されている様子でした。私がお土産を買っていると、「後で大阪で買えばいいじゃん」と兄は言いました。電車に乗り遅れるのではないかと心配したことです。大阪では東京バナナ売ってないんだよ、エリック！

私にとっても旅行先でお土産を買うことは比較的珍しく、仕事以外でも親しい間柄の人でない限り同僚に買うことはまずありません。実際、アメリカではミントキャンディや全国販売の小さなハードキャンディを除けば、個包装のお菓子類はほとんど存在しません。ましてや、地域限定で個包装されたスナックを見つけるのは本当に大変ですよ！

父は旅行先で兄と私のためにTシャツを買うのが大好きですが、正直言って私は一度も着たことはありません。（アメリカでは）家族へのお土産として何かを買うなら、キーホルダーが一般的によく選ばれるアイテムです。でも友達にお土産をあげるなんて実はすごく珍しいことなんです。なので、以前友達が遊びに来た時にエiffel塔のキーホルダーをくれた時は、何かの間違いかと思ったほどですよ！

"Why are there so many snacks?"

My dad and brother were very confused by the amount of snacks at train stations in Tokyo and Osaka when they came to visit Japan in August. I had explained to my dad before that it's very normal in Japan to travel or go on a business trip and bring back snacks for work or your family, and despite the fact I brought a bunch of snacks when I visited them in March, he still seemed overwhelmed by the sheer amount. While I was buying souvenirs, my brother said, "Just buy them in Osaka later." He was worried we would miss the train. They don't sell Tokyo Banana in Osaka, Eric!

When traveling, souvenirs tend to be decently rare purchases, and you definitely wouldn't buy them for your coworkers unless you were friends outside work. Really, in America, there aren't a lot of individually wrapped snacks at all except for mints and small hard candies sold nationwide. You really have to work to find snacks that are regional and individually wrapped!

My dad personally loves to get T-shirts for my brother and me when he travels, but truthfully, I never wear them. If you want to buy something for your family, keychains are a common option. But giving friends souvenirs is actually really rare-to the point when my friend gave me an Eiffel Tower keychain when she came to visit, I thought she might have made a mistake!

パズルで英語を勉強しよう！第7回



Crossword

◆ テーマ：国

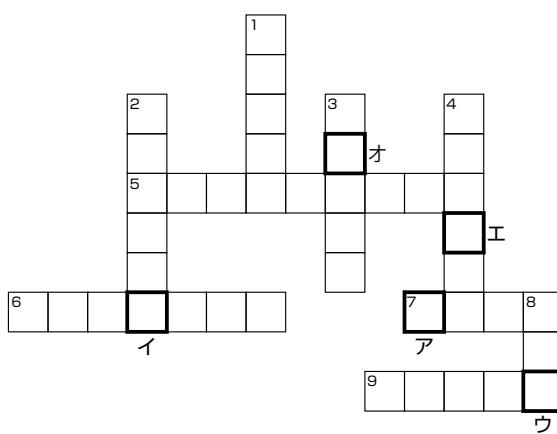
今月のクロスワードパズルのテーマは「国」です。これらの有名なランドマークがある国の名前を答えてください。

タテのカギ

- 1.ギザの大ピラミッド。
- 2.コルコバードのキリスト像。
- 3.ピサの斜塔。
- 4.エiffel塔。
- 5.自由の女神像（頭字語）。

ヨコのカギ

- 6.グレートバリアリーフ。
- 7.ビッグベン。
- 8.マチュピチ。
- 9.タージ・マハル。



英語パズル スタンプラリー

【今月の問題】

左のクロスワードパズルの太枠の文字をアからオの順に並べてできる英単語は何？

ANS. ア イ ウ エ オ

スタンプラリーのルール

- 1問正解ごとにスタンプカードに1つスタンプを押印します。
- スタンプが5つ集まれば賞品をプレゼント！
- 答えが分かった方は、教育委員会へお越しください。
- 今回（第7回）の締め切りは1月24日です。

先月の正解

ANS. ア イ ウ エ オ

STARS

